

# ZMLUVA

2011/01441

uzavretá medzi

Krajským školským úradom v Nitre

a

Základnou školou v Topoľčanoch, Škultétyho 2326/11

na organizačné a materiálno – technické zabezpečenie obvodného kola Olympiády v anglickom jazyku pre žiakov základných škôl a osemročných gymnázií v okrese Topoľčany v územnej pôsobnosti KŠÚ Nitra pre rok 2012

## Čl. I. ÚČASTNÍCI ZMLUVY

**Zadávatel** Krajský školský úrad v Nitre ako príslušný orgán štátnej správy v zmysle § 11 ods.8 zákona NR SR č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**Sídlo** Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra  
**Štatutárny zástupca** Mgr. Krisztína Száz  
**IČO** 37961608  
**Bankové spojenie** 7000115985/8180  
(ďalej len „KŠÚ“)

a

**Realizátor** Základná škola  
**Sídlo** Škultétyho 2326/11, 955 01 Topoľčany  
**Štatutárny zástupca** Mgr. Mária Bezáková  
**IČO** 37860763  
**DIČ** 2021603980  
**Bankové spojenie** 1635544751 / 0200

## Čl. II. TRVANIE ZMLUVY

Zmluva sa uzatvára na obdobie od 12. januára 2012 do 18. februára 2012 a je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

## Čl. III. PRÁVA A POVINNOSTI ZÚČASTNENÝCH STRÁN

### 1. KŠÚ sa zaväzuje:

- Zabezpečiť financovanie predmetu činnosti uvedeného v Čl. 4 ods.1 a priamu realizáciu Olympiády v anglickom jazyku pre žiakov základných škôl (ZŠ) a osemročných gymnázií (OG) v okrese Topoľčany. Obvodné kolo súťaže sa uskutoční 17. januára 2012 v ZŠ, Škultétyho 2326/11 v Topoľčanoch,
- včas informovať realizátora o zmenách v predmete činnosti.

### 2. KŠÚ má právo:

- vykonávať priebežné kontroly plnenia úloh dohodnutých v zmluve,
- vykonávať záverečné vyhodnotenie plnenia úloh prostredníctvom svojho zástupcu.

### 3. Realizátor sa zaväzuje:

- riadne, v požadovanej kvalite a termínoch vykonať činnosti dohodnuté touto zmluvou,
- dodržať rozpočet dohodnutý kontraktom a neprekročiť náklady stanovené na zabezpečenie predmetu činnosti zmluvy,
- včas informovať zadávateľa o jednotlivých problémoch a zmenách, ktoré sa vyskytli pri zabezpečovaní stanovených úloh.

*Handwritten signature*

#### **4. Realizátor má právo:**

Získať od zadávateľa všetky údaje potrebné k organizácii, zabezpečeniu a priebehu obvodného kola Olympiády v anglickom jazyku pre žiakov ZŠ a OG v okrese Topoľčany. Obsah, termíny a spôsob poskytovania údajov o konaní súťaží, činnosti alebo služby stanoví KŠÚ v zmluve.

### **ČI. IV. PREDMET ČINNOSTI**

1. Predmetom činnosti realizátora je organizačné a materiálne technické zabezpečenie obvodného kola Olympiády v anglickom jazyku v šk. r. 2011/2012:
  - a) zabezpečiť priamu realizáciu obvodného kola Olympiády v anglickom jazyku v šk.r. 2011/2012 pre žiakov ZŠ a OG v okrese Topoľčany v územnej pôsobnosti KŠÚ Nitra.
  - b) uzatvoriť dohody o vykonaní práce s členmi obvodnej odbornej hodnotiacej komisie, preplatenie cestovného členom obvodnej komisie, uzatvoriť dohody o vykonaní práce s organizátorom a účtovateľom súťaže v súlade so stanoveným rozpočtom na dohody o vykonaní práce ako aj obsahom a rozsahom dojednaných prác podľa druhu predmetovej olympiády.
2. Dohody o vykonaní práce – obsahujú všetky náležitosti (vrátane rozsahu a obsahu práce) podľa zákona NR SR č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov. Do rozpočtu sú zahrnuté finančné prostriedky pred zdanením.
3. Objem finančných prostriedkov pre vytvorenie podmienok na realizáciu obvodného kola súťaže v roku 2012 predstavuje 152,50 €. Rozpis pridelených finančných prostriedkov tvorí Príloha č.1.
4. Ceny a diplomy pre víťazov obvodného kola súťaže ZŠ a OG okresu Topoľčany, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste dodá KŠÚ.

### **ČI. V. SPÔSOB A TERMÍN VYHODNOTENIA ZMLUVY**

1. Plnenie úloh vyplývajúcich zo zmluvy KŠÚ vyhodnotí po uplynutí doby trvania zmluvy kontrolou podkladov, ktoré realizátor písomne predloží zadávateľovi najneskôr do 15 dní odo dňa ukončenia predmetu činnosti .
2. Podklady k záverečnému vyhodnoteniu zmluvy budú pozostávať z plnenia úloh stanovených v zmluve, prezenčných listín (zúčastnených žiakov, sprevádzajúcich pedagógov a členov hodnotiacej komisie, v ktorej bude zaprezentovaný aj organizátor a ekonomický pracovník), výsledkových listín za jednotlivé súťažné kategórie a celkové vyhodnotenie súťaže (vyhodnotenie a výsledkovú listinu po ukončení súťaže je potrebné do troch dní zaslať elektronicky na adresu rozalia.bezakova@ksunitra.sk), faktúry s rozpisom položiek (občerstvenie, MTZ, dohody, cestovné, ceny, preddavok) a podkladov potrebných k vyúčtovaniu pridelených finančných prostriedkov predložených realizátorom. Zoznam potrebných podkladov k vyúčtovaniu tvorí Príloha č.2.

### **ČI. VI. PLATOBNÉ PODMIENKY**

1. Objem prostriedkov určených na plnenie úloh v oblasti realizácie sa stanovuje na príslušný súťažný ročník základe rozpočtu na predmetové olympiády a postupové súťaže, športové súťaže a ostatné súťaže zamerané na umenie, literatúru, hudbu a pod. schváleného prednostkou.
2. KŠÚ v súlade s §19 ods. 8 zákona NR SR č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov poskytne realizátorovi preddavok vo výške 0,00 €.
3. Realizátor je povinný dodržať rozpočet stanovený v zmluve. V odôvodnených prípadoch prekročenie stanovenej sumy môže predstavovať 5%.
4. Pri poskytovaní finančných prostriedkov určených realizátorovi bude KŠÚ postupovať v súlade s § 8 zákona č.291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.


**Čl. VII.  
ĎALŠIE USTANOVENIA**

Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, z ktorých zadávateľ dostane 1 exemplár a realizátor dostane 1 exemplár. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria prílohy:


Príloha č. 1: Čerpanie pridelených finančných prostriedkov na obvodné kolo Olympiády v anglickom jazyku v roku 2012 pre žiakov ZŠ a OG v okrese Topoľčany

Príloha č. 2: Zoznam podkladov k vyúčtovaniu súťaží v roku 2012

V Nitre 15. decembra 2011

Za zadávateľa:   
Mgr. Krisztína Száz  
prednostka



Za realizátora:   
Mgr. Mária Bezáková  
riaditeľka



Krajský školský úrad, Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra

**Čerpanie pridelených finančných prostriedkov**

**na obvodné kolo Olympiády v anglickom jazyku v roku 2012 pre žiakov ZŠ a OG  
v okrese Topoľčany**

Organizátor: ZŠ, Škultétyho 2326/11, Topoľčany

Výška pridelených finančných prostriedkov: 152,50 €

Preddavok: 0,00 €

Názov položky	Čerpanie(€ )
cestovné	10,00 €
občerstvenie	23,20 €
ceny a diplomy	dodá KŠÚ
dohody o vykonaní práce	100,40 €
prenájom	xxx
dopravné	xxx
materiálno-technické zabezpečenie	18,90 €
<b>Spolu</b>	<b>152,50 €</b>

V Nitre 15. decembra 2011

Krajský školský úrad  
Štefánikova tr. 69  
949 01 NITRA

Základná škola  
Škultétyho 2326/11  
955 01 TOPOĽČANY

Schválila : Mgr. Krisztína Száz  
prednostka

Vypracovala : PaedDr. Rozália Bezáková  
odborný radca

## Zoznam podkladov k vyúčtovaniu súťaží v roku 2012

### I. Cestovné

Pri zúčtovaní cestovných nákladov súvisiacich s účasťou na obvodných a krajských kolách predmetových olympiád a postupových súťaží, športových súťaží a ostatných súťaží zameraných na umenie, literatúru, hudbu a pod., sústredení a zasadnutí odborných komisii sa postupuje v zmysle Pravidiel zúčtovania cestovných nákladov KŠÚ Nitra a v súlade so zákonom č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

#### 1. Preplácanie cestovného účastníkom obvodných kôl:

a) *cestovné sa uhrádza, členom obvodných komisii predmetových olympiád, členom porôt a ostatných umeleckých súťaží,*

##### podmienky úhrady :

- **pri použití hromadného dopravného prostriedku** (autobusu alebo vlaku) k úhrade je potrebné predložiť vyplnený cestovný príkaz (tlačivo ŠEVT-u), ktorý potvrdzuje zamestnávateľ, 1 platný cestovný lístok; pozvánku člena poroty, obvodnej komisie predmetovej olympiády a ostatných umeleckých súťaží, na základe jedného cestovného lístka sa prepláca i cesta späť,
- **pri použití vlastného osobného auta** k úhrade je potrebné predložiť vyplnený cestovný príkaz (tlačivo ŠEVT-u), ktorý potvrdzuje zamestnávateľ, súhlas zamestnávateľa na použitie vlastného osobného auta (na súhlase je dohodnutá úhrada výšky cestovného – autobus alebo vlak), pozvánku člena poroty, obvodnej komisie predmetovej olympiády a ostatných umeleckých súťaží.

b) *cestovné sa uhrádza rozhodcom športových súťaží (prizvaných z iných športových organizácií)*

##### podmienky úhrady :

- **pri použití hromadného dopravného prostriedku** (autobusu alebo vlaku) k úhrade je potrebné predložiť vyplnený cestovný príkaz (tlačivo ŠEVT-u), ktorý potvrdzuje zamestnávateľ, 1 platný cestovný lístok; pozvánku člena poroty, obvodnej komisie predmetovej olympiády a ostatných umeleckých súťaží, na základe jedného cestovného lístka sa prepláca i cesta späť,
- **pri použití vlastného osobného auta** k úhrade je potrebné predložiť vyplnený cestovný príkaz (tlačivo ŠEVT-u), ktorý potvrdzuje zamestnávateľ, súhlas zamestnávateľa na použitie vlastného osobného auta (na súhlase je dohodnutá výška úhrady cestovného a dohodnutý dopravný prostriedok – autobus alebo vlak), pozvánku rozhodcu športovej súťaže.
- v pozvánkach na súťaž a v propozíciách športových súťaží budú stanovené podmienky k úhrade cestovného.

#### 2. Preplácanie cestovného účastníkom krajských predmetových olympiád a ostatných umeleckých súťaží:

a) *cestovné sa uhrádza pozvaným členom krajských komisii, krajských odborných porôt*

##### podmienky úhrady :

- **pri použití hromadného dopravného prostriedku** (autobusu alebo vlaku) k úhrade je potrebné predložiť vyplnený cestovný príkaz (tlačivo ŠEVT-u), ktorý potvrdzuje zamestnávateľ, 1 platný cestovný lístok; pozvánku člena krajskej poroty, krajskej komisie predmetovej olympiády a ostatných umeleckých súťaží, na základe jedného cestovného lístka sa prepláca i cesta späť,
- **pri použití vlastného osobného auta** k úhrade je potrebné predložiť vyplnený cestovný príkaz (tlačivo ŠEVT-u), ktorý potvrdzuje zamestnávateľ, súhlas zamestnávateľa na použitie vlastného osobného auta (na súhlase je dohodnutá úhrada výšky cestovného – autobus alebo vlak), pozvánku člena krajskej poroty, krajskej komisie predmetovej olympiády a ostatných umeleckých súťaží.

b) *cestovné sa uhrádza pozvaným súťažiacim*

##### podmienky úhrady

- k úhrade cestovného je potrebné doložiť vyplnené tlačivo (tlačivo KŠÚ) hromadného cestovného príkazu, ktorý potvrdzuje riaditeľ vysielajúcej školy, 1 platný cestovný lístok z použitého hromadného dopravného prostriedku; tlačivo k úhrade cestovného obdržia súťažiaci pred podujatím priamo s pozvánkou, na základe jedného cestovného lístka sa prepláca i cesta späť,
- cestovné sa uhrádza iba vtedy, ak súťažiaci predloží všetky potrebné podklady,
- **vlastné auto ani služobné auto sa neuhrádza,**
- v pozvánkach na súťaž budú stanovené podmienky k úhrade cestovného.

### 3. Preplácanie cestovných nákladov účastníkom krajských športových súťaží

a) *cestovné sa uhrádza pozvaným rozhodcom krajských športových súťaží (prizvaní rozhodcovia z iných športových organizácií)*

podmienky úhrady :

- **pri použití hromadného dopravného prostriedku** (autobusu alebo vlaku) k úhrade je potrebné predložiť vyplnený cestovný príkaz (tlačivo ŠEVT-u), ktorý potvrdzuje zamestnávateľ, 1 platný cestovný lístok; pozvánku na krajskú súťaž; na základe jedného cestovného lístka sa prepláca i cesta späť,
- **pri použití vlastného osobného auta** k úhrade je potrebné predložiť vyplnený cestovný príkaz (tlačivo ŠEVT-u), ktorý potvrdzuje zamestnávateľ, súhlas zamestnávateľa na použitie vlastného osobného auta (na súhlase je dohodnutá úhrada výšky cestovného – autobus alebo vlak), pozvánku rozhodcu krajskej športovej súťaže, v pozvánkach a v propozíciách športových súťaží budú stanovené podmienky k úhrade cestovného.

b) *cestovné sa uhrádza pozvaným súťažiacim*

podmienky úhrady

- k úhrade cestovného je potrebné doložiť vyplnené tlačivo (tlačivo KŠÚ) hromadného cestovného príkazu, ktorý potvrdzuje riaditeľ vysielajúcej školy, 1 platný cestovný lístok z použitého hromadného dopravného prostriedku; tlačivo k úhrade cestovného obdržia súťažiaci pred podujatím priamo s pozvánkou, na základe jedného cestovného lístka sa prepláca i cesta späť,
- cestovné sa uhrádza iba vtedy, ak súťažiaci predložia všetky potrebné podklady,
- **vlastné auto ani služobné auto sa neuhrádza,**
- v pozvánkach na súťaž a v propozíciách športových súťaží budú stanovené podmienky k úhrade cestovného.

4. Pedagogickému sprievodu cestovné a stravné hradí vysielajúca organizácia – škola.

5. Nárok na preplatenie cestovných nákladov majú účastníci sprievodných akcií súvisiacich s predmetovými olympiádami a postupovými súťažami, pozvaní účastníci na zasadnutie obvodných komisií, krajských komisií a krajských odborných hodnotiacich komisií, autorských kolektívov a úlohových komisií.

6. Účastníkom sústredení a zasadnutí komisií, budú preplatené cestovné náklady do výšky autobusového cestovného lístka alebo lístka druhej vlakovej triedy.

7. Na preplatenie budú akceptované cestovné doklady s dátumom od jedného dňa pred začiatkom podujatia až po jeden deň po ukončení podujatia (vrátane).

8. Členom porôt, odborných komisií, obvodných a krajských komisií, ktorí použijú súkromné motorové vozidlo pri účasti na sústrezeniach alebo pri zasadnutiach komisií, budú preplatené cestovné náklady do výšky cestovného lístka osobného vlaku druhej vlakovej triedy alebo autobusového cestovného lístka. Pri použití vlastného motorového vozidla je potrebné doložiť „ Súhlas na použitie vlastného motorového vozidla “ od zamestnávateľa a „ Cestovný príkaz “, ktorý musí byť správne vyplnený a potvrdený zamestnávateľom. Pri účasti na obvodných a krajských kolách, zasadnutiach komisií a na sústrezeniach nebudú preplácané cestovné lístky na mestskú hromadnú dopravu v mieste bydliska účastníka. Výnimkou sú krajské kolá a sústrezenia, ktorých miesto konania sa zhoduje s miestom bydliska a použitie mestskej hromadnej dopravy je pre plynulý priebeh podujatia nevyhnutné.

9. V prípade kombinácie hromadnej dopravy a súkromného motorového vozidla na jednu cestu sa preplácajú cestovné náhrady iba za hromadnú dopravu.

10. Cestovné náhrady sa preplácajú z miesta školy, u dospelých účastníkov z miesta pracoviska, do miesta konania podujatia a späť. V prípade, že účastník cestuje na podujatie z iného miesta, musí túto skutočnosť písomne odôvodniť. Preplatenie cestovných nákladov sa bude v takýchto prípadoch posudzovať individuálne.

11. Cestovné náklady sa účastníkom podujatí preplácajú po predložení tlačiva „vyúčtovanie cestovných nákladov členov OK, KK, hodnotiacich porôt a prizvaných rozhodcov z iných športových organizácií a klubov.

## II. Stravné - občerstvenie

1. Prezenčné listiny s podpismi účastníkov
2. *Pri poskytnutí obeda doložiť k faktúre:*  
objednávku, jedálny lístok, výdajku potravín zo skladu /stravný list zo ŠJ/, počet obedov na faktúre musí súhlasiť s počtom účastníkov podpísaných na prezenčnej listine.
3. *Pri poskytnutí občerstvenia je potrebné:*
  - uviesť druh občerstvenia, napr. bageta, džús,
  - priložiť kópie pokladničných blokov (ak bolo občerstvenie v hotovosti).Ak občerstvenie bolo zabezpečené formou objednávky, jednotlivé položky vo faktúre je potrebné rozpísať; ak nie sú, je potrebné doložiť dodací list a objednávku zo školy na dodávateľa.

## III. Materiálno-technické zabezpečenie

1. Kópiu pokladničných blokov (ak bol nákup realizovaný v hotovosti).
2. Ak bol nákup realizovaný formou objednávky, jednotlivé položky vo faktúre musia byť rozpísané; ak nie sú, je potrebné doložiť dodací list a objednávku zo školy na dodávateľa.

## IV. Ceny

1. Pri nákupe v hotovosti priložiť kópie pokladničných blokov.
2. Ak bol nákup realizovaný formou objednávky, jednotlivé položky vo faktúre musia byť rozpísané; ak nie sú, je potrebné doložiť dodací list a objednávku zo školy na dodávateľa.
3. Písomné potvrdenie /aj so sumarizáciou/ o prevzatí cien súťažiacimi ocenenými na 1.-3. mieste, ktoré musí súhlasiť so sumou na faktúre alebo pokladničnom bloku.
4. Ak ceny dodal KŠÚ, je potrebné doložiť písomné potvrdenie o prevzatí cien súťažiacimi ocenenými na 1.-3. mieste, ktoré musí súhlasiť so zoznamom cien dodaných KŠÚ.

## V. Dopravné

Pri hromadnej preprave účastníkov na súťaž v hromadnom prostriedku diaľkovej je potrebné doložiť:

- objednávku zo školy na dodávateľa a faktúru, v ktorej sa rozpíše trasa, počet km,
- doložiť prezenčnú listinu s podpismi prepravovaných osôb,
- doložiť stasku - rozpis jász /podpísanú/.

## VI. Prenájom

- doložiť kópiu faktúry od prenajímateľa s objednávkou školy,
- ubytovanie - doložiť cenový výmer ubytovania /kalkuláciu/,
- prezenčné listiny s podpismi účastníkov ubytovania.

## VII. Dohody o vykonaní práce

- rozpísať vykonanú prácu a vyplácanie ošatného podľa cenníka
- **pri dohodách odvádzať:**
  - \* úrazové poistenie do Sociálnej poisťovne vo výške 0,8% z vymeriavacieho základu,
  - \* garančné poistenie do Sociálnej poisťovne vo výške 0,25% z vymeriavacieho základu ( poistenie odvádzajú iba školy a školské zariadenia s právnou subjektivitou),
  - \* odovzdať mesačný výkaz poistného do Sociálnej poisťovne,
- z celkovej sumy sa odvádza 19% daň, na Daňový úrad poslať 1x štvrťročné výkazy o zrazených preddavkoch,
- zamestnanca prihlásiť do Sociálnej poisťovne najneskôr jeden deň pred konaním súťaže,
- kópie výkazov do Sociálnej poisťovne a dohody poslať 1x spolu s vyúčtovaním.

Všetky priložené doklady ako aj kópie pokladničných blokov, faktúry + objednávka musia byť viditeľné a čitateľné.

V prípade, že sa z faktúry alebo z pokladničného bloku požaduje uhradiť len určitá čiastka, v doklade je toto potrebné zvýrazniť a doložiť zdôvodnenie.

Po ukončení súťaže škola zašle jednu faktúru s číslom účtu a s prílohami, v ktorej budú rozpísané jednotlivé položky a celkový sumár na preplatenie a predloží fotokópie vyúčtovania podľa bodov I.-VII.